



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Ref No: AAI/LBR/SM(C)/Rwy.Painting/Work Order/23-24/ 1421-1428

Date:-29/08/2023

To,

मेसर्स पंचम कुमार बरुआ
M/s Pancham Kumar Baruah
ना-पाम रोंगपुरिया /Na-Pam Rongpuria
पी.ओ.- लीलाबारी/P.O:- Lilabari
पी.एस.-उत्तरी लखीमपुर P.S:- North Lakhimpur
असम-787051/Assam-787051

Sub: - Mechanized Painting and minor repairing works of Runway/Taxi track/apron inside the operational area at Lilabari Airport during 2023-24

निविदा आईडी /Tender ID: 2023_AAI_158180_1

सीपीपी पोर्टल के माध्यम से दिनांक 13.07.2023 को खोली गई आपकी तकनीकी बोली तथा दिनांक 19.07.2023 को खोली गई वित्तीय बोली का संदर्भ लें।

Reference your technical bid opened on 13.07.2023 and financial bid opened on 19.07.2023 through CPP Portal.

महोदय/Sir(s),

- उपर्युक्त कार्य के लिए आपकी निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा उद्धृत कुल रु. 17,47,237.50 (सत्रह लाख सैतालीस हजार दो सौ सैंतीस पैसे मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) की मदद दरों पर स्वीकार की जाती है जो कि निविदा में लगाई गई अनुमानित लागत रु. 26,88,270.00 (जीएसटी को छोड़कर) से 35.01% कम है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totalling of Rs. 17,47,237.50 (Seventeen Lakh Forty-Seven Thousand Two Hundred Thirty-Seven and Fifty paise only) (Excluding GST) which is 35.01% below the estimated cost put to tender of Rs.26,88,270.00(Excluding GST)

- वरिष्ठ प्रबंधक (ई-सी), भाविप्रा, लीलाबारी एयरपोर्ट, एनएलपी कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 (दस) दिनों के भीतर प्रभारी अभियंता (ई-सी), भाविप्रा, लीलाबारी एयरपोर्ट, एनएलपी के कार्यालय में अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर करने और उसे पूरा करने के लिए उपस्थित हों। अनुबंध समझौता रुपये 100/- (केवल एक सौ रुपये) के गैर-न्यायिक स्टॉप पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Senior Manager (E-C), AAI, Lilabari Airport, NLP shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend the office of the Engineer-in-Charge (E-C), AAI, Lilabari Airport, NLP within 10 (ten) days from the date of issue of this letter, to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

- कृपया इस कार्य आदेश के जारी होने की तारीख से 10 (दस) दिनों के भीतर सुरक्षा जमा राशि के रूप में रु. 1,74,724/- (एक लाख चौहत्तर हजार सात सौ चौबीस रुपये मात्र) जमा करें, ऐसा न करने पर सुरक्षा जमा राशि में से कटौती कर ली जाएगी। आर ए बिल अनुबंध दस्तावेज़ के जीसीसी (पेज संख्या 43) के खंड संख्या 1 (ए) की शर्त के अनुसार कटौती की जाएगी।

Please deposit Rs.1,74,724/- (Rupees One Lakh Seventy-Four Thousand Seven Hundred Twenty-Four only) towards security deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this work order, failing which the Security Deposit shall be deducted from the RA bill, the same will be deducted as per condition of Clause No. 1 (A) of GCC (page no. 43) of contract document.

- आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक कल्याण उपकरण अधिनियम 1996 के प्रावधानों का अनुपालन करें केंद्र और राज्य सरकार के निविदा और नियमों के जीसीसी के पृष्ठ 95 पर खंड 19, 19 ए में।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19, 19A on Page 95 of GCC of tender and rules of Central and State Government.



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

- 5 आपको सहायक वरिष्ठ प्रबंधक (ई-सी), एएआई, लीलाबाड़ी एयरपोर्ट एनएलपी से तुरंत संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है, जो आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact Senior Manager (E-C), AAI, Lilabari Airport NLP immediately who will arrange to hand over the site to you.
- 6 कृपया ध्यान दें कि कार्य करने के लिए अनुमानित समय 12 (बारह) महीने होगा और इसकी गणना 06 सितम्बर 2023 से की जाएगी।
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 12 (Twelve) months and the same shall be reckoned from the 07 September 2023
- 7 अनुबंध के संबंध में कोई और पत्राचार सामान्य रूप से प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाना चाहिए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.
- 8 कृपया रसीद की पावती दें और स्वीकृति के प्रतीक के रूप में अधोहस्ताक्षरी को विधिवत हस्ताक्षर करने के बाद संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट प्रति लौटा दें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.
- 9 यदि कोई विसंगति पाई जाती है, तो अंग्रेजी संस्करण को सही माना जाएगा।
In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

आपको धन्यवाद।/ Thanking you.

आपका आभारी/Yours Faithfully.

Manish
29/08/2023

(मनीष कुमार) / (Manish Kumar)

वरिष्ठ प्रबंधक (इंजीनियरिंग-सिविल)/Senior Manager (Engg-Civil)
एएआई, लीलाबाड़ी एयरपोर्ट, लखीमपुर-787051/AAI, Lilabari Airport, Lakhimpur-787051